

president of council. While discharging the duties of the burgess, the president or vice-president of council shall be entitled to the same salary or fees as the burgess would receive, and, during the time such salary is paid to the president or vice-president of council as acting burgess, the burgess shall not be paid compensation. The president or vice-president of council, when acting as burgess, shall have no power to veto any proposed ordinance or to break a tie, but shall have power to vote as councilman.

APPROVED—The 28th day of April, A. D. 1961.

DAVID L. LAWRENCE

No. 56

AN ACT

Amending the act of May 4, 1927 (P. L. 519), entitled "An act concerning boroughs, and revising, amending, and consolidating the law relating to boroughs," permitting council to appeal from findings of the Civil Service Commission.

The General Assembly of the Commonwealth of Pennsylvania hereby enacts as follows:

The Borough Code.

Section 1. The third paragraph of section 1185, act of May 4, 1927 (P. L. 519), known as "The Borough Code," reenacted and amended July 10, 1947 (P. L. 1621), is amended to read:

Third paragraph, section 1185, act of May 4, 1927, P. L. 519, reenacted and amended July 10, 1947, P. L. 1621, further amended.

Section 1185. Hearings on Dismissals and Reduction.—

* * * * *

[In the event the commission shall sustain the charges and order the suspension, removal or reduction in rank, the person suspended, removed or reduced in rank] *All parties concerned* shall have immediate right of appeal to the court of common pleas of the county, and the case shall there be determined as the court deems proper. No order of suspension made by the commission shall be for a longer period than one year. Such appeal shall be taken within sixty days from the date of entry by the commission of its final order and shall be by petition. Upon such appeal being taken and docketed, the court of common pleas shall fix a day for a hearing and shall proceed to hear the appeal on the original record and such additional proof or testimony as the parties concerned may desire to offer in evidence. The decision of the court affirming or revising the decision of the commission shall be final, and the employe shall be sus-

pending, discharged, demoted or reinstated in accordance with the order of the court.

* * * * *

APPROVED—The 28th day of April, A. D. 1961.

DAVID L. LAWRENCE

—
No. 57

AN ACT

Amending the act of June 3, 1937 (P. L. 1225), entitled "An act concerning game and other wild birds and wild animals; and amending, revising, consolidating, and changing the law relating thereto," permitting unnaturalized foreign-born residents to possess or control dogs.

The Game Law. The General Assembly of the Commonwealth of Pennsylvania hereby enacts as follows:

Section 1003, act of June 3, 1937, P. L. 1225, amended.

Prima Facie Evidence.

Section 1. Section 1003, act of June 3, 1937 (P. L. 1225), known as "The Game Law," is amended to read:

Section 1003. Prima Facie Evidence of Violations.—The possession of a shotgun or rifle or pistol or firearm of any make or kind, [or of a dog of any kind,] by an unnaturalized foreign-born resident, shall be prima facie evidence of a violation of the provisions of this article.

The presence of a shotgun or rifle or pistol or firearm of any make or kind [, or of a dog of any kind] in a room or house or building or tent or camp of any description, occupied or controlled by an unnaturalized foreign-born resident, shall be prima facie evidence that such firearm [or dog] is owned or controlled by the person occupying or controlling the property in which the same is found, and shall render such person liable to the fines imposed by this article.

Section 1004 of the act, amended April 14, 1949, P. L. 434, further amended.

Section 2. Section 1004 of the act, amended April 14, 1949 (P. L. 434), is amended to read:

Section 1004. Penalties.—Any person violating the provisions of this article shall, upon conviction, be sentenced to pay the following fines and costs of prosecution for each offense:

For the capturing or killing, or aiding in the capturing or killing, contrary to the provisions of this article, any wild bird or animal,

(a) Each elk, two hundred dollars (\$200), and, in the discretion of the court, six months' imprisonment.

(b) Each deer, one hundred dollars (\$100).

(c) Each bear, two hundred dollars (\$200).